

实至名归的荣誉
永远闪耀的光辉

——华西朋友追思饶莎白女士

金开泰

2023.8.27

饶莎白女士



中国档案资讯网
www.zgdazxw.com.cn

1915年12月15日——2023年8月20日

成长

- 她出生于成都四圣祠，童年和少年时代在成都度过，随父母先后住在四圣祠及华西坝校园内的校南路7号，小学就读于加拿大CS学校，初中回加拿大学习，高中再度回到成都就读成都加拿大学校。1933年读完高中后进入多伦多维多利亚大学攻读儿童心理学和人类学，1936年获学士学位，1938 年获硕士学位，1945年进入伦敦经济学院攻读人类学，取得博士学位。。

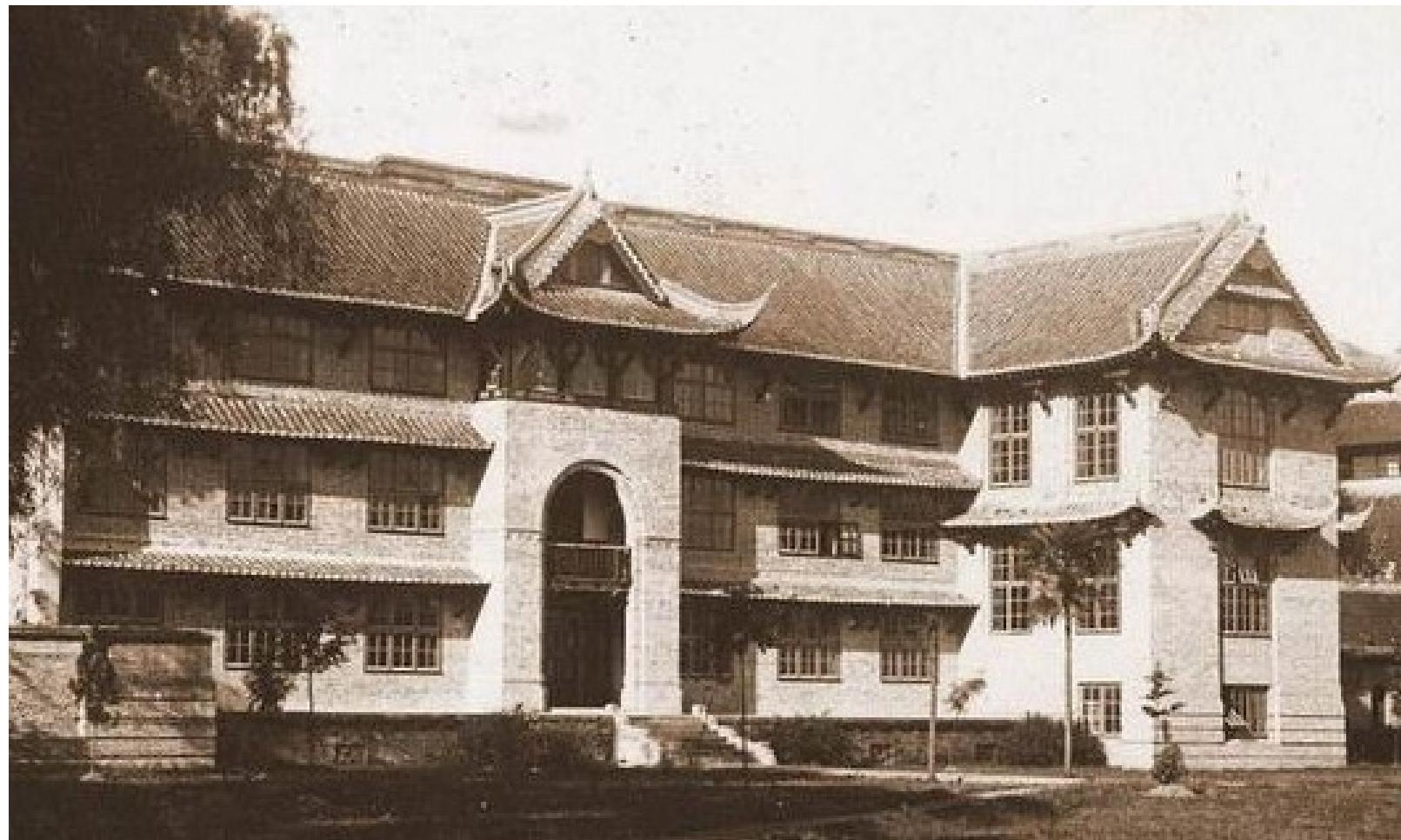


校长黄思礼（后排中）1932年与CS学校高中毕业生。前左宋道明之女，右伊莎白，后排左布理士之子，右丁克生之女。（成都我的家）



- 父亲饶和美 (Homer. G. Brown.) 1882年出生于加拿大，毕业于维多利亚学院，获文学硕士。1912年由教会派遣来到四川，在刚建立不久的华西协合大学，从事教育工作（被任命教育科长）。1917年听从加拿大的召唤，随军参加一战，1920 年再次返华西协合大学教育系任教，住本校南方八号。曾任教育科学长、教育科副教授，教授会选任的校理事部部员，并兼任事务委员会主任、推广委员会、学生课外指导委员会、体育委员会、产业委员会委员等多种职务，担任过多门课程，对华西协合大学教育系和学校的发展做出了巨大贡献。他对四川的宗教颇有研究。1942年回国。1957年病逝于加拿大。

教育楼





- 母亲饶珍芳（Muriel Hockey Brown），毕业于加大多伦多大学维多利亚学院，获文学硕士。1913年由加拿大教会派到中国。在成都与饶和美邂逅，并结为伴侣后，放弃了传教士的身份，专心从事教育事业，任文科讲师。她1919年秋接办弟维小学校，添设了中国第一所蒙特梭利幼儿园（现成都市第九幼儿园），兼任过成都盲聋哑学校和成都加拿大学校校董。1930年加入华西边疆研究学会，普通会员。抗战时期利用基督教女青年会理事身份之便，积极协助中国共产党宣传抗日。1937年春季学校安排她于六月八日在电台作“华西教育”的英文演讲。1966年病逝于英国伦敦。



饶和美全家，左3伊沙白（1925）



1940年父母为伊莎白外出考察送行。

经历

- 1938-1940年在理县嘉绒藏族地区、汉源彝族地区和璧山县大兴镇进行社会调查。在璧山县的大兴镇她和上海沪江大学社会系的毕业生俞锡玑一起，对离县城20多里的兴隆场 1500户人家进行挨家挨户的调查。
- 参加五大学生暑期边疆服务：1940.6.28 饶沙白服务队讲家谱学方法；其后与张鸿基一道同任先驻茂县后驻黑水沙坝及河心坝的七队之顾问。



柯鲁克与伊莎白1948年在南海山外事学校外（成都我的家）

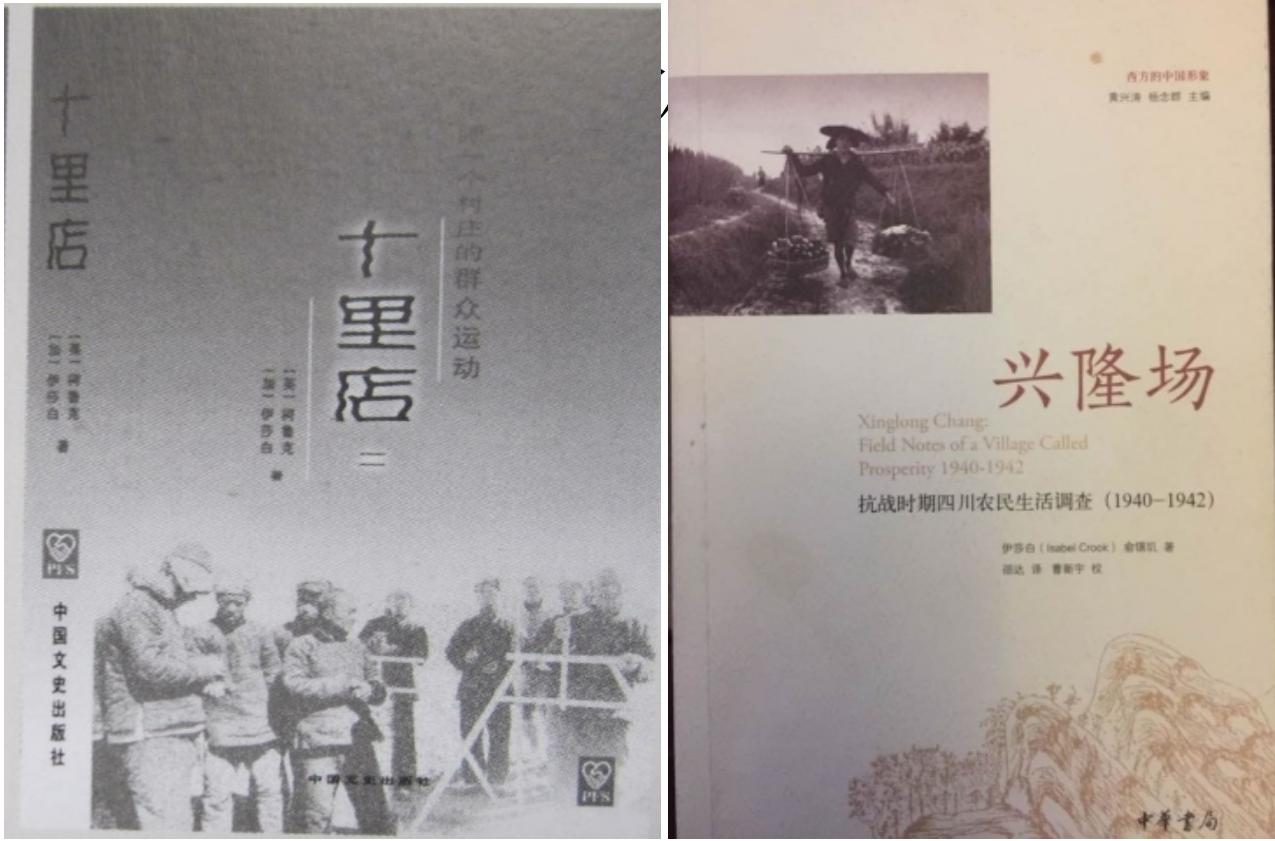
- 1942年随柯鲁克回英国投入了二战的反法西斯的斗争。1943年加入英国共产党。1948年应中共之邀到石家庄西部的南海山村由叶剑英、王炳南领导的的外事学校（即后来的北京外国语大学）任教，从此开始了一段全新的人生。



柯鲁克夫妇在南海山（1948）左起叶剑英、韩丁、柯鲁克、伊沙白

继续留中国

- 中国新政建立后，他们继续选择留在中国，继续在学校教书，将一生奉献给了中国的外语事业。文革中柯鲁克被诬为“国际间谍”，关入秦城监狱五年，伊莎白也遭到隔离审查三年，三个儿子被下到工厂接受教育。他们夫妇并没有因为曾经遭受过的痛苦而离开中国，仍一如既往地从事他们为中国服务的外语教学。柯鲁克2000年病逝于北京。



- 1980年《十里店——中国一个村庄的群众运动》中文版出版。2007年又和《十里店——中国一个村庄的革命》中文版合编为《十里店》上下集出版，
- 2013年她以98岁的高龄出版了《兴隆场——抗战时期四川农民生活调查（1940—1942）》，全面、客观地记录了兴隆镇的历史沿革、政治、经济、家庭、婚姻等各方面的信息，以抗战时期的一个四川小镇，留下了那个时期反映在中国农村现状的宝贵历史。



- 2002年多伦多大学维多利亚学院向伊莎白颁发了“校长环”奖章，2008年维多利亚大学授予她荣誉博士。
- 2019年中华人民共和国建立70周年之际，中国政府给她颁发了国家对外最高荣誉的“友谊勋章”。该勋章自设立颁发至此，只颁发了三次8人，其他7人皆为各国总统、总理、主席等政要。对于政要们或许只有象征意义，对一个普通外籍教师的她却是实至名归。



- 伊莎白的儿子柯鲁、柯马凯、柯鸿冈三兄弟也一直在中国长大，服务于中国。柯鲁在美国大学毕业后回到中国在外企任高管，2015年退休。柯马凯从英国大学毕业后回到北京，1994年与人合办了北京京西学校，为来中国的外籍人员的子女提供国际教育。柯鸿冈在英国BBC中文部任职30年，制作、广播各种文化节目。柯马凯的女儿文杨兰则在北京从事幼儿英语教育。伊莎白的孙子柯霜晨2010年于北京大学医学部临床医学专业毕业，随后专门到华西医院作一段时间的烧伤整形医生，延续了一门六代的中国情。



柯霜晨在华西医院整形外科工作。
(成都我的家)



柯霜晨与姐文杨兰在钟楼前。
(成都我的家)



结语

- 她生于四圣祠，长于华西坝，服务于中国，最后连遗骸都献给了中国的医学；
- 她研究中国的社会、历史，培养了成千上万的外语、外交人才，贡献卓著；
- 她和家人虽然也曾遭受过磨难，但对中国依然不离不弃。几代为中国服务的淳厚之情，令人钦佩，永存敬意；
- 她一生毫不利己，专门利人，脚踏实地的为中国服务，获得最高友谊勋章的荣誉实至名归，永远留在我们的心中。

结束



谢谢分享！